

510745-2026 - Súťaž

Nemecko – Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby – Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

OJ S 140/2026 23/07/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim -

Oznámenie o zmene

Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Stadt Hörstel

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Miestny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Všeobecné verejné služby

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

Opis: Die Stadt Hörstel plant die Vergabe der Objektplanung für das Gebäude und die Innenräume der St.-Ludgerus-Sporthalle in Hörstel, Ibbenbürener Str. 17. Die Vergabe der Planungsleistungen erfolgt gem. Teil 3 HOAI 2021 inkl. Rückbauplanung und Barrierefreikonzept gem. AHO Heft 40.

Identifikátor postupu: 12cda0aa-65a7-42b0-a4a0-01ed928edc29

Interný identifikátor: 30-01.59.06-04-083-EU

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71240000

Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

2.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ibbenbürener Str. 17

Mesto: Hörstel

PSC: 48477

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

2.1.4. Všeobecné informácie

Doplňujúce informácie: #Bekanntmachungs-ID: CXPWYY2LNKA# Die Stadt Hörstel beabsichtigt, die in beigefügter Leistungsbeschreibung bezeichneten Leistungen zu vergeben. Sie hat mit der Durchführung des Vergabeverfahrens den Kreis Steinfurt beauftragt. Federführend und damit Vertragspartner ist Stadt Hörstel Kalixtusstr. 6 48477 Hörstel

Právny základ:

Smernica 2014/24/EÚ

vgv -

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia:

Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB; erforderlicher Nachweis: Eigenerklärung zu

Ausschlussgründen nach Formular VHB NRW 521 EU

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Fachplanerleistungen für Technische Ausrüstung gem. § 55 HOAI, St. Ludgerus-Sporthalle, Hörstel

Opis: Die Sanierung der Sporthalle umfasst die grundlegende Änderung der Heizungsanlage und des gesamten Heizungskonzeptes. Des Weiteren muss die komplette Hülle des Gebäudes gedämmt werden. Die erfolgt teilweise als Vorhangfassade, teilweise als WDVS. Die Sporthalle ist brandschutztechnisch als Versammlungsstätte umzubauen.

Interný identifikátor: 30-01.59.06-04-083-EU

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 71000000 Architektonické, stavebné, inžinierske a inšpekčné služby

Doplňujúca klasifikácia (cpv): 71200000 Architektonické a súvisiace služby, 71240000

Architektonické, inžinierske a plánovacie služby

5.1.2. Miesto plnenia

Poštová adresa: Ibbenbürener Str. 17

Mesto: Hörstel

PSC: 48477

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: St. Ludgerus Sporthalle in der Stadt Hörstel

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 30/04/2028

5.1.6. Všeobecné informácie**Vyhradená účasť:**

Účasť nie je vyhradená.

Je povinné uviesť mená a odbornú kvalifikáciu zamestnancov určených na plnenie zmluvy:

Požiadavka na ponuku

Projekt verejného obstarávania nie je financovaný z prostriedkov EÚ

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:selbst# Ausführungsbeginn umgehend nach Auftragsvergabe

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Obmedzenie environmentálnych vplyvov

Opis: Mit der Planung soll eine Primärenergieeinsparung von 50 % erzielt werden.
Prístup zameraný na znižovanie environmentálnych vplyvov: Zmiernenie zmeny klímy

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Bezpečnosť informácií

Popis výberového kritéria: Eigenerklärung zur Umsetzung von Artikel 5k Absatz 1 der Verordnung (EU) Nr. 833/2014, zuletzt geändert durch die Verordnung (EU) 2023/2878 des Rates vom 18. Dezember 2023 (Russlandsanktionen)

Kritérium: Celkový ročný obrat

Popis výberového kritéria: Mindestjahresumsatz in Höhe von 200.000 EUR netto pro Jahr für die Jahre 2023, 2024, 2025. Es genügt dabei, wenn dieser Mindestjahresumsatz entweder im Durchschnitt der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre oder alternativ zumindest im letzten abgeschlossenen Geschäftsjahr erreicht wird.

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Berufshaftpflichtversicherung im Auftragsfalle in Höhe von mindestens: 1,5 Mio. EUR für Personenschäden 1,5 Mio. EUR für Sach- und Vermögensschäden Die genannten Deckungssummen müssen je Versicherungsfall einmal und für alle Versicherungsfälle eines Versicherungsjahres insgesamt zweifach maximiert zur Verfügung stehen.

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Planerische Leistungen im Bereich Technische Ausrüstung nach § 55 HOAI: Nachzuweisen sind mind. 2 Referenzen aus den vergangenen 10 Jahren, Als Referenz zählen Planungserfahrungen mit der energetischen Sanierung und/oder Umbaumaßnahmen von Gebäuden ähnlicher Art (mind. Honorarzone 3 gem. Objektliste Gebäude Anlage 10 HOAI). Die Bausumme KG400 der Referenzmaßnahmen muss mind. 1.000.000 EUR netto betragen und angegeben werden. Die Referenzen müssen separat als Exposé mit Fotos und Beschreibungen beigelegt werden.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Kritérium:

Typ: Cena

Názov: Gesamtpreis nach Honorarblatt

Opis: Die angegebenen anrechenbaren Kosten dienen als vorläufige Bezugssumme.

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0,7

Kritérium:

Typ: Kvalita

Názov: Qualität der Leistungserbringung

Opis: Die eingereichten Konzepte werden anhand der Darstellungen in Bezug auf die sich daraus ergebende zu erwartende Leistungserbringung vergleichend durch die Auftraggeberin gewertet hinsichtlich: - Bearbeitungsorganisation (vorgesehene Projektorganisation / vorgesehener Projektablauf; Erläuterung der Herangehensweise an die Aufgabenstellung, Erläuterung bieterinterner Methoden zur Termin-/Kostenplanung, -koordination und -kontrolle) - Verfügbarkeit der Projektverantwortlichen - Aussage zur örtlichen Präsenz während der Ausführungsphase

Kategória kritéria na vyhodnotenie ponúk hmotnosť: Váha (desatiny, presne)

Číslo kritéria na vyhodnotenie ponúk: 0,3

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Lehota na vyžiadanie doplňujúcich informácií: 10/08/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Adresa súťažných podkladov: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA/documents>

Ad hoc komunikačný kanál:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYY2LNKA>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 30 Dni

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu niektoré chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Fehlende Unterlagen können nach Maßgabe der VgV nachgefordert werden.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 17/08/2026 10:30:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Miesto: 48565 Steinfurt, Tecklenburger Str. 10, Raum B692

Doplňujúce informácie: Keine Anwesenheit von Bietern oder sonst interessierten Personen

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Podmienky týkajúce sa plnenia zmluvy: Besondere Vertragsbedingungen TVgG NRW

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: nie

Mechanizmus financovania: Der Auftragnehmer kann unter Rechnungsstellung

Abschlagszahlungen entsprechend dem jeweiligen Stand seiner Leistungen in angemessenen Zeitabständen verlangen. Die Nebenkosten werden jeweils anteilig mit und entsprechend den Abschlagszahlungen ohne Abzug gezahlt. Die Mehrwertsteuer wird zusammen mit den Abschlagszahlungen gezahlt.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. **Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie**

Organizácia pre preskúmanie: Vergabekammer Westfalen

Informácie o lehotách na preskúmanie: Ein Antrag auf Einleitung eines

Nachprüfungsverfahrens ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, zu stellen.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Stadt Hörstel

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Stadt Hörstel

8. Organizácie

8.1. **ORG-0001**

Úradný názov: Stadt Hörstel

Registračné číslo: 055660016016-31001-37

Poštová adresa: Kalixtusstr. 6

Mesto: Hörstel

PSČ: 48477

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Steinfurt (DEA37)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle des Kreises Steinfurt

E-mail: vergabestelle@kreis-steinfurt.de

Telefón: +49 2551691290

Fax: +49 25516991290

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

8.1. **ORG-0002**

Úradný názov: Vergabekammer Westfalen

Registračné číslo: 05515-03004-07

Poštová adresa: Albrecht-Thaer-Straße 9

Mesto: Münster

PSČ: 48147

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Krajina: Nemecko

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telefón: +49 251411-1697

Fax: +49 251411-2165

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

8.1. **ORG-0003**

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

10. Zmena

Verzia prechádzajúceho oznámenia, ktorá sa má upraviť

:

171138e8-5ee1-47b9-ba0a-84f312a168e3-01

Hlavný dôvod zmeny

:

Oprava chyby kupujúceho

Opis

:

Anpassung der Honorarzone für das Projekt von III auf II

10.1. Zmena

Identifikátor oddielu: PROCEDURE

Opis zmien: Als Referenz können entgegen der Forderung Projekte aus der Honorarzone II vorgelegt werden. Im Angebotsblatt ist dann die Honorarzone II statt III anzunehmen, die auch als Berechnungsgrundlage herangezogen wurde. Das Projekt wird jetzt mit Honorarzone II bewertet.

Súťažné podklady boli zmenené dňa: 22/07/2026

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: d2ead352-a441-46ad-aefb-d68797fa9b0d - 01

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 22/07/2026 08:17:50 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 510745-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 140/2026

Dátum uverejnenia: 23/07/2026